

[Traduction]

LA DÉFENSE NATIONALE

L'OTAN—LE GROUPE DE COMBAT AÉROTRANS-
PORTABLE—FORCES DE LA MÉDITERRANÉE

L'hon. J. A. MacLean (Malpèque): J'aimerais demander certaines précisions au ministre de la Défense nationale. Quand il a parlé hier, à l'appel des motions, d'un groupe de combat aérotransportable, songeait-il à un groupe technique qui servirait en Europe ou à un groupe stratégique qui pourrait demeurer, en partie ou en totalité, en territoire canadien?

L'hon. Léo Cadieux (ministre de la Défense nationale): Non, je pensais au groupe de combat stationné en Europe, justement avec la force mobile Ace.

L'hon. M. MacLean: Le ministre pourrait-il nous dire si le Canada a été invité à participer à la force multinationale que l'OTAN déploiera dans la Méditerranée et, si oui, quelle décision, s'il en est, le gouvernement a prise?

L'hon. M. Cadieux: Non, on ne nous a pas demandé de participer à la force dite de réserve dans la Méditerranée. Cette question a été débattue lors de la dernière réunion, non pas de celle-ci. La question soulevée mercredi dernier avait trait aux décisions politiques d'utiliser cette force, mais le Canada n'en fait pas partie.

LES POSTES

BURNABY (C.B.)—L'AVALANCHE DE COUR-
RIER PAR SUITE DE LA CESSATION DE LA
DISTRIBUTION DU SAMEDI

M. Heath Macquarrie (Hillsborough): Ma question s'adresse au ministre des Postes. Il s'agit d'une nouvelle grève qui aurait éclaté chez les postiers, cette fois à Burnaby, en Colombie-Britannique. Quelle réponse le ministre donne-t-il à ces postiers dégoûtés de l'avalanche de courrier qui s'abat sur eux chaque lundi matin depuis la suppression de la distribution du samedi?

L'hon. Eric W. Kierans (ministre des Postes et ministre des Communications): Nos fonctionnaires à Vancouver discutent de l'affaire avec les postiers mécontents. Il ne s'agit pas d'une situation en général. J'ignore la nature exacte de leurs revendications, mais nous sommes à la déterminer.

[L'hon. M. Chrétien.]

M. Macquarrie: Le ministre voudrait-il préciser si la déclaration attribuée au sous-ministre des Postes dans un bulletin de nouvelles de Radio-Canada et selon laquelle les Postes songent à abolir la distribution à domicile doit s'interpréter comme étant la formule du ministre des Postes pour alléger le fardeau des postiers?

M. l'Orateur: A l'ordre, s'il vous plaît. Le député de Winnipeg-Nord-Centre a la parole.

M. Stanley Knowles (Winnipeg-Nord-Centre): Je voulais poser la même question, monsieur l'Orateur. J'ai été renversé, moi aussi.

M. l'Orateur: Le député de Wellington.

L'hon. M. Hees: J'ai une question, monsieur l'Orateur...

M. Hales: On m'a donné la parole.

Des voix: Oh, oh!

L'hon. M. Hees: Toujours disposé à céder ma place à un conservateur raisonnable.

M. A. D. Hales (Wellington): Ma question supplémentaire s'adresse au ministre des Postes. Pour assurer aux Canadiens un bon service postal, le ministre songe-t-il à revenir à la distribution de six jours par semaine?

L'hon. M. Kierans: Non, et je tiens à nier que le sous-ministre ait fait une telle déclaration au sujet de la distribution à domicile, hier, à Toronto. Quand on lui a demandé si le ministère songeait à l'abolir, le sous-ministre a répondu non.

L'hon. George Hees (Prince Edward-Hastings): Ma question supplémentaire s'adresse au ministre des Postes, monsieur l'Orateur. Comme une lettre expédiée du bureau de poste de la Chambre des communes le 22 mai est arrivée à Campbellford, en Ontario, à 160 milles de là, six jours plus tard ou le 28 mai, ayant parcouru un peu plus d'un mille à l'heure...

M. l'Orateur: A l'ordre. Le député a déjà fait valoir son argument. Mais, à mon avis, ce n'était pas une question supplémentaire.

L'hon. M. Hees: Ma question approche, monsieur l'Orateur.

M. l'Orateur: A l'ordre. J'espère qu'elle fait plus que du un à l'heure.

Des voix: Oh, oh!